

---

**Van:**  
**Verzonden:** dinsdag 16 februari 2016 18:12  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: invoering Wet BEU en verdrag met Marokko

Ha

Ja, eens. 11 (pbo) . Maar de Wet BEU staat export op basis van het Verdrag met Marokko niet in de weg. En dat verdrag is slechts van toepassing op het grondgebied van Marokko, zoals dat volgens het internationaal recht is gedefinieerd. Maar misschien begrijp ik de vraag niet correct.

Groeten,

---

**Van:**  
**Verzonden:** dinsdag 16 februari 2016 10:42  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** invoering Wet BEU en verdrag met Marokko

Hallo  
kan je instemmen met de mail hieronder?

Met vriendelijke groet,

Eens met dat

Voor de invoering van de Wet BEU hadden we geen verdrag nodig om een uitkering de exporteren. Vanaf de invoering van de Wet BEU was export buiten Nederland niet meer mogelijk tenzij iemand woont in een verdragsland dat export van de uitkering mogelijk maakt. Pas vanaf de invoering van de Wet BEU hebben we het verdrag dus nodig voor het exporteren van een uitkering.

Het verdrag met Marokko dateert van 1972 toen was Westelijke Sahara nog onder Spaanse bezetting. In 1975 liet Spanje de administratie van de WS over aan Marokko en Mauretanië. 11 (pbo)

#### **Advisory opinion of the International Court of Justice of 16 October 1975**

Thus the Court has not found legal ties of such a nature as might affect the application of resolution 1514 (XV) in the decolonization of Western Sahara and, in particular, of the principle of self-determination through the free and genuine expression of the will of the peoples of the Territory (cf. paragraphs 54-59 above).

Conform het hierboven staande advies van ICJ is het standpunt van Nederland t.a.v. de Westelijke Sahara de volgende

- *Nederland (en de E) beschouwen de Westelijke Sahara als niet-zichzelf besturend gebied als bedoeld in het Handvest van de Verenigde Naties. De soevereiniteit over de Westelijke Sahara wordt betwist door Marokko en de Sahrawi's, de oorspronkelijke bewoners van de Westelijke Sahara. Nederland en de EU erkennen de claims van Marokko niet. Evenmin erkennen Nederland en de EU de claims van Polisario en de door Polisario uitgeroepen République Araba Saharaoui.*

Conclusie Westelijke Sahara maakt geen deel uit van Marokkaanse grondgebied en valt dus niet onder het Verdrag met Marokko.

Dit wordt ook bevestigd door CRvB:

<http://deeplink.rechtspraak.nl/uitspraak?id=ECLI:NL:CRVB:2011:BR4268>

link naar de uitspraak CRvB over Westelijke Sahara van 2011

#### **samenvatting**

Export van uitkeringen. Weigering kinderbijslag ten behoeve van in Westelijke Sahara wonend kind. Geen sprake van herhaalde aanvraag. De Westelijke Sahara is door Marokko geannexeerd en deze annexatie heeft volkenrechtelijk geen betekenis. De verdragen met Marokko zijn alleen van toepassing op het territorium van die staat en niet op enig door Marokko geannexeerd gebied als de Westelijke Sahara. De Staat heeft met de voorwaarde zoals neergelegd in artikel 7b van de AKW, inhoudende dat voor een in het buitenland wonend kind slechts dan kinderbijslag wordt toegekend indien dit kind woont in een land waarmee een handhavingsverdrag is gesloten, geen ontoelaatbaar onderscheid naar woonplaats gemaakt, getoetst aan artikel 14 van het EVRM in samenhang met artikel 1 van het EP. Beleid inzake export uitkeringen naar land waarmee nog geen verdrag is gesloten, is op consistente wijze toegepast. Gezien de ruime 'margin of appreciation' kan niet gesteld worden dat de Nederlandse Staat gehouden was en is alsnog het sluiten van een verdrag met een aantal landen te bevorderen, dan wel te handelen alsof er wel een verdrag is gesloten. In het licht van de doelstelling van de Wet BEU is hierbij niet van doorslaggevend belang dat slechts een relatief gering aantal (potentieel) gerechtigden getroffen wordt door de effecten van de Wet BEU. Voor de AOW en de ANW geldt een Pardonregeling, die niet voor de AKW geldt. Geen sprake van ongelijke behandeling van gelijke gevallen. Geen sprake van schending van het eigendomsrecht (ex art. 1 EP). Beroep op arrest EHRM in de zaak Asmundsson slaagt niet. Het invoeren van de Wet BEU is niet gericht op bezuinigingen, maar op de controle van de rechtmatigheid van uitkeringen. Van de afwenteling door de Staat van een last op een beperkt aantal getroffen is dan ook in het geheel geen sprake. Voorbehoud gemaakt bij art. 26 IVRK. Geen rechtstreekse werking op art. 27 lid 3 IVRK.

Met vriendelijke groet,

---

---

**Van:**  
**Verzonden:** dinsdag 16 februari 2016 10:54  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: Morocco leaks en het sociale verdrag NL-MAR

Dag

Zojuist gesproken met woordvoerder. Hij zit er goed in. Beantwoordinglijijn doorgesproken conform bekende lijn. Hij zal ook nog even met woordvoering BZ contact opnemen.

Gr.

---

**Van:** [mailto: @minbuza.nl]  
**Verzonden:** dinsdag 16 februari 2016 9:04  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** FW: Morocco leaks en het sociale verdrag NL-MAR  
**Urgentie:** Hoog

Beste

11 (pbo)  
woordvoering voorbereid?

. Hebben jullie al

Groet,

---

**From:**  
**Sent:** maandag 15 februari 2016 19:34:57  
**To:** ; ( [svb.nl](mailto:svb.nl));  
**Subject:** Morocco leaks en het sociale verdrag NL-MAR

<http://diasporasaharai.blogspot.it/2016/02/moroccoleaks-communique-sur-la-decision.html>

**Morocco leaks : Communiqué sur la décision du gouvernement hollandais de dénoncer la Convention générale de sécurité sociale**

10 2a, 10 2g 11 (pbo)

Alle berichtgeving 11 (pbo) Marokkaanse pers van de afgelopen dagen lijkt erop te duiden dat een eventuele opzegging van verdrag door de eerste kamer veel commotie zal veroorzaken.



Hartelijke groet

---

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.



---

**Van:**  
**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 17:31  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** communicatie aan Marokkaanse gemeenschap in NL

Beste

wil deze week nog communiceren naar Marokkaanse organisaties met 2 a4 tjes.

Ik zal dit morgen oppakken en er komt een tekst naar jullie waarin wordt uitgelegd wat de stavaza is m.b.t. het bilaterale socialezekerheidsverdrag met Marokko nu de Eerste Kamer de opzegging van het Verdrag heeft goedgekeurd.

Tijdens de plenaire behandeling gisteren heeft de minister toegezegd dat er hierover zorgvuldig zal worden gecommuniceerd naar de Marokkaanse gemeenschap in NL.

Met vriendelijke groet,

Directie Internationale zaken

PM is morgen en vrijdag vrij.

---

**Van:**  
**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 11:36  
**Aan:** minbuza.nl; ;  
(Sociale Verzekeringsbank);  
(Sociale Verzekeringsbank); (Sociale Verzekeringsbank)  
**Onderwerp:** FW: Vertaling krant artikel Hespress ivm opzegging van het verdrag

Gisteravond heeft Hespress al een artikel geplaatst over de opzegging van het verdrag:  
<http://hespress.com/marocains-du-monde/295091.html>

**vertaling:**

**Nederland zegt officieel het verdrag sociale zekerheid op met Marokko**

De eerste kamer van het Nederlands parlement heeft met opzegging van het verdrag sociale zekerheid met Marokko ingestemd. Dit verdrag is begin jaren '70 getekend met inachtneming van gelijkheid in het werk maar ook wat pensioen betreft voor ouderen, weduwen en wezen tussen Marokkaanse migranten en Nederlandse burgers.

Dit besluit is door het Nederlands parlement is na een lange en moeilijke weg genomen. Er waren wat 11 (pbo) van Nederlandse regering om het verdrag op te zeggen maar ook onderhandelingen om het verdrag te repareren op een aantal punten. En uiteindelijk is het voorstel naar het Nederlands parlement gezonden en aangenomen door de tweede kamer.

Op grond van de instemming van de eerste kamer, is opzegging nu definitief en rechtmatig geworden wat een negatief effect zal hebben op de rechten van de Marokkaanse gemeenschap in Nederland. Dit had kunnen worden voorkomen als was doorgegaan met onderhandelen om tot een compromis te komen die voor alle partijen acceptabel is en de belangen van beide landen waarborgt.

Alle Marokkaanse stichtingen voor hulp aan migranten en SSR hebben hun teleurstelling kenbaar gemaakt over de opzegging van het verdrag. Zij hebben zowel beide regeringen als politieke en sociale partijen verzocht om diepgaand en breed te onderhandelen om misverstanden te overbruggen, met het doel om de bestaande rechten van de Marokkaanse gemeenschap te behouden en vooral de eerste generatie die een grote bijdrage heeft geleverd aan de ontwikkeling van zowel Marokko als Nederland sinds begin jaren '60.

Met vriendelijke groet,

**Van:** (AV)

**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 11:19

**Aan:** (AV)

**Onderwerp:** Vertaling krant artikel Al Massae ivm opzegging van het verdrag

Hallo

Bijgaand tref je aan de vertaling van van gisteravond

Met vriendelijke groeten,

Bureau Sociale Zaken Rabat  
van maandag t/m woensdag

**Ambassade du Royaume des Pays-Bas**

11, Rue Azrou, B.P. 4497, Rabat, Maroc

T:

[@svb.nl](mailto:svb@svb.nl)



---

**Van:**  
**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 12:15  
**Aan:** (Sociale Verzekeringsbank); (Sociale  
Verzekeringsbank)  
**CC:** (Sociale Verzekeringsbank);  
**Onderwerp:** RE: invoering Wet BEU en verdrag met Marokko

Dag

Hierbij een korte analyse van de hand van afgestemd met SZW juridische dienst en met directie  
juridische zaken van BZ. Het punt lijkt me hiermee afgehandeld. Mocht je nog vragen hebben dan is het misschien  
handig hierover met te bellen.

---

**Van:**  
**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 17:26  
**Aan:**  
**Onderwerp:** RE: verzoek

Doe ik

---

**Van:**  
**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 17:25  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: verzoek

Ok, seinen jullie vast in?

-----Original Message-----

**From:**  
**Sent:** Wednesday, February 17, 2016 05:16 PM W. Europe Standard Time  
**To:**  
**Cc:**  
**Subject:** verzoek

wil deze week nog laten communiceren naar Marokkaanse organisaties met 2 a4 tjes. Tekst hier basis voor zijn. zal dit morgen oppakken en met je bespreken. kan

---

**Van:**  
**Verzonden:** dinsdag 16 februari 2016 22:15  
**Aan:**  
**Onderwerp:** tekst voor op website en op FB

Dag en

zie bijgaand de tekst zoals het nu is geworden.  
het eerste stuk wordt als nieuwsite geplaatst. Het tweede met de gevolgen in detail komt op de pagina van het Bureau Sociale Zaken.  
dank voor jullie input.

Met vriendelijke groet,

adres:

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>

---

**Van:**  
**Verzonden:** woensdag 17 februari 2016 10:28  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** teksten en brieven  
**Bijlagen:** 2016 02 02 brief AMB aan - uitleg website en NVs onderzoeken.pdf; 2016 02  
15 brief AMB aan - rappel.pdf

**Opvolgingsmarkering:** Opvolgen  
**Markeringsstatus:** Gemarkeerd

Dag

Er is een verslag gemaakt voor het berichtenverkeer van BZ, waarbij het ook aan jullie ter beschikking zou worden gesteld (bericht van RAB-CDP van 2 februari). Wij kunnen het niet doorsturen. Mocht je het nu niet hebben gekregen, laat het me dan even weten, dan stuur ik de 'kale' tekst naar je toe.

Hierbij ook de twee brieven die aan heeft gestuurd.

Met vriendelijke groet,

adres:

Tel +2  
Fax +2  
Mobiel +

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>





Royaume des Pays-Bas

Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération

Ambassade du Royaume des  
Pays-Bas  
40, Rue de Tunis / B.P. 329  
Rabat  
Maroc  
[www.mfa.nl/rab](http://www.mfa.nl/rab)  
**Personne contact**  
10 2e

Date 02-02-2016  
Objet Sécurité Sociale

**Référence**  
2016.032-B

Cher  
10 2a 10 2g

N.014/2016



**AMBASSADE DU ROYAUME DES PAYS-BAS**

10 2a 10 2g

Ministère des Affaires Etrangères  
et de la Coopération  
Direction des Affaires Consulaires et Sociales  
RABAT

15 JAN 2016  
ARRIVÉE / O  
D.A.C.S.  
N°  
L

N.013/2016



**AMBASSADE DU ROYAUME DES PAYS-BAS**

10 2a 10 2g

Ministère des Affaires Etrangères  
et de la Coopération  
Direction des Affaires Consulaires et Sociales  
RABAT



D.P.S.  
ARRIVÉE / B.O.  
Le 15 JAN. 2016  
N°



N.012/2016

10 2a 10 2g



Ministère des Affaires Etrangères  
et de la Coopération  
Direction des Affaires Consulaires et Sociales  
RABAT



D.A.C.S	
ARRIVEE / B.O	
Le .....	15 JAN 2016
N° .....	

N.010 /2016



**AMBASSADE DU ROYAUME DES PAYS-BAS**

10 2a 10 2g

Ministère des Affaires Etrangères  
et de la Coopération  
Direction des Affaires Consulaires et Sociales  
RABAT

RECEIVED  
AMBASSADE DES PAYS-BAS  
Le ..... 15 JAN. 2016  
N° .....

10 2a 10 2g

10 2a 10 2g

10 2a 10 2g







---

**Van:**  
**Verzonden:** donderdag 18 februari 2016 9:55  
**Aan:**  
**Onderwerp:** BZ Berichtenverkeer Marokko

BZ-Vertrouwelijk

# **Marokko - Verdragen - Sociaal zekerheidsverdrag - nog geen officiële reactie op instemming Eerste Kamer met opzeggingwet -**

10 2a 10 2g, 11 (pbo)

**Van** : RAB-CDP  
**Verzonden op** : 17 februari 2016 22:55  
**Land/regio** : Marokko  
**Thema** : Verdragen

## **Samenvatting**

Opzegging verdrag nu ook door Eerste Kamer. Eerste berichten in Mar pers maar nog geen officiële reactie Maraut.

11 (pbo) contacten met het MAEC over openstaande punten blijven bestaan, maar veel schot zit er niet in. 11 (pbo)

Verzoeken aan te geven of en zo ja hoe hierover richting Maraut dient te worden gereageerd.

## **Commentaar**

10 2a 10 2g

## **Bericht**

Instemming van de Eerste Kamer gisteren met de opzeggingwet inzake het sociale zekerheidsverdrag wordt hier vandaag mondjesmaat gemeld in de pers, maar de berichtgeving zal de komende dagen zeker toenemen. Er is nog geen officiële reactie van Marokko, <sup>10 2a 10 2g, 11 (pbo)</sup>

Blijft overeind dat het verdrag nog steeds van kracht is en 11 (pbo)  
ook op het gebied van de andere controles op rechtmatigheid van sociale zekerheidsuitkeringen  
die in Marokko aan gerechtigden wordt uitgekeerd. 11 (pbo)

## **Berichtgegevens [BZ-V]**

Aan :

Opsteller :

Afgestemd : Sociaal attache

Kenmerk : RAB.2016.04

Type : Beleids

Prioriteit : Routine

Rubricering: BZ-Vertrouwelijk

Categorie : Verslag/Info

Referte : RAB.2016.03



**Van:**  
**Verzonden:** donderdag 18 februari 2016 11:16  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** Document1  
**Bijlagen:** Doc1.doc

Beste

Concept-tekst voor Samenleving en Integratie met het oog op voorlichting naar Marokkaans gemeenschap in Nederland.

Ik heb in grote lijnen gebruik gemaakt van de tekst die opmerkingen?

had voorbereid. Hebben jullie nog

Met vriendelijke groet,

**Van:**  
**Verzonden:** donderdag 18 februari 2016 13:23  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: Document1  
**Bijlagen:** info voor marokkaanse gemeenschap in NI.doc

Hoi,

Ik heb de tekst van een beetje aangepast omdat je nu mensen in Nederland informeert.

Groetjes,

---

**Van:**  
**Verzonden:** donderdag 18 februari 2016 11:16  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** Document1

Beste

Concept-tekst voor Samenleving en Integratie met het oog op voorlichting naar Marokkaans gemeenschap in Nederland.

Ik heb in grote lijnen gebruik gemaakt van de tekst die had voorbereid. Hebben jullie nog opmerkingen?

Met vriendelijke groet,

---

**Van:**  
**Verzonden:** vrijdag 19 februari 2016 14:00  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)  
**Bijlagen:** info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3).docx

Hoi

Wij hebben op basis van jouw tekst een tekstje gemaakt dat we maandag aan enkele organisaties (in Nederland) van Marokkaanse Nederlanders willen sturen. Gaat over de gevolgen van een opzegging van het verdrag. Wil jij er ook nog eens naar kijken en ons maandagochtend je evt opmerkingen sturen?

We willen graag maandag uitsturen om kort na de behandeling van de opzeggingswet al wat helderheid te geven. Het voornemen is ook om met enkele van deze organisaties een toelichtend gesprek te voeren.

Groet van

---

**Van:**  
**Verzonden:** vrijdag 19 februari 2016 14:49  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: vraagje

Nou vooruit dan.

De ministers van Buitenlandse Zaken hebben elkaar gesproken en marge van bijeenkomsten in Brussel.

Met vriendelijke groet,

Directie Internationale Zaken  
Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid  
[@minszw.nl](mailto:@minszw.nl)  
070 333

---

**Van:**  
**Verzonden:** vrijdag 19 februari 2016 14:20  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: vraagje

Ok, ik zal in het weekend er een blik op werpen.  
11 (pbo)

Dan wel een tegenvraag, de Marokkaanse overheid bracht de nieuwe eis over de Westelijke Sahara over in een gesprek met Koenders. Ter welke gelegenheid was dat gesprek, vraagt een journalist. Weten jullie dat?

**Met vriendelijke groet,**

**06-  
twitter:**

---

**Van:**  
**Verzonden:** vrijdag 19 februari 2016 13:55  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: vraagje

Nu met bijlage

Met vriendelijke groet,

Directie Internationale Zaken  
Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid  
[@minszw.nl](mailto:@minszw.nl)  
070 333

---

**Van:**  
**Verzonden:** vrijdag 19 februari 2016 13:55  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** vraagje

Hoi

We willen as maandag een informatief tekstje sturen aan enkele organisaties van Marokkaanse Nederlanders over de gevolgen van een opzegging van het verdrag. Wij zitten zo dicht op het dossier dat we wilden vragen of jij er met een frisse blik naar kunt kijken en ons kunt vertellen of je het begrijpt. Kun jij dat ons maandagochtend laten weten?

Alvast bedankt en fijn weekend!

Met vriendelijke groet,

Directie Internationale Zaken  
Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

[@minszw.nl](mailto:@minszw.nl)

070 333



**Van:** (Sociale Verzekeringsbank) @svb.nl]  
**Verzonden:** zondag 21 februari 2016 16:31  
**Aan:**  
**CC:** (Sociale Verzekeringsbank)  
**Onderwerp:** RE: Punten ter bespreking 23/2 13h00

Ha ,  
 Ik heb wel behoefte op korte termijn een aantal zaken door te nemen. Is het ook mogelijk dat we dinsdag met jou een aantal zaken doornemen en vooral als het gaat om de situatie Marokko <sup>ander</sup> <sub>onderwerp</sub> een nieuwe afspraak te maken in de agenda van ?

Groet

---

**Van:** [mailto: @MINSZW.NL]  
**Verzonden:** zondag 21 februari 2016 14:24  
**Aan:** (AV)  
**CC:** (AV)  
**Onderwerp:** RE: Punten ter bespreking 23/2 13h00

Beste en

Ik ontdek net dat er tot mijn spijt iets is misgegaan met de planning van het overleg van dinsdag. is in het buitenland die dag. Gezien de thematiek is het denk ik beter om een andere afspraak te maken waar wel bij kan zijn. Zijn jullie het daarmee eens?  
 We hebben hier morgen wel even contact over.

Fijne zondag verder en groet van

-----Original Message-----

**From:** (Sociale Verzekeringsbank) @svb.nl]  
**Sent:** Tuesday, February 16, 2016 02:54 PM W. Europe Standard Time  
**To:**  
**Cc:** (Sociale Verzekeringsbank)  
**Subject:** Punten ter bespreking 23/2 13h00

Beste

Wij zouden graag de volgende zaken met jullie willen bespreken:

- ander onderwerp
- Stand van Zaken Marokko na bespreking verdrag in 1<sup>e</sup> Kamer 16/2;  
ander onderwerp
- 

Zijn er van jullie kant zaken die aan de orde moeten komen?

NB: heb jij nog aanvullingen?

Groet,

requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 13:54  
**Aan:**  
**Onderwerp:** FW: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)  
**Bijlagen:** info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc.docx

De opmerkingen van [redacted] zijn hierin zoveel mogelijk verwerkt. Indien je akkoord bent stuur ik het daarna door naar [redacted] met verzoek dit te verspreiden. Ook zal ik [redacted] nog informeren over onze wijzigingen.

---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 9:32  
**Aan:**  
**Onderwerp:** RE: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)

Goedemorgen allemaal,

Ik heb een paar kleine aanpassingen in de tekst gedaan. zie bijgaand. Zo staat het nu feitelijk ook op de site van de ambassade hier.

Met vriendelijke groet,

adres:

Tel +212  
Fax +212  
Mobiel +

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>

---

**Van:** [redacted] [redacted] minbuza.nl  
**Verzonden:** zondag 21 februari 2016 17:12  
**Aan:** (AV)  
**Onderwerp:** FW: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)

---

**From:**  
**Sent:** vrijdag 19 februari 2016 13:59:38  
**To:**  
**Cc:**  
**Subject:** info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)

Hoi

Wij hebben op basis van jouw tekst een tekstje gemaakt dat we maandag aan enkele organisaties (in Nederland) van Marokkaanse Nederlanders willen sturen. Gaat over de gevolgen van een opzegging van het verdrag. Wil jij er ook nog eens naar kijken en ons maandagochtend je evt opmerkingen sturen?

We willen graag maandag uitsturen om kort na de behandeling van de opzeggingwet al wat helderheid te geven. Het voornemen is ook om met enkele van deze organisaties een toelichtend gesprek te voeren.

Groet van

---

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

---

**Help save paper! Do you really need to print this email?**

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.



---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 16:59  
**Aan:**  
**Onderwerp:** RE: spreekpunten/achtergrond voor bilat Koenders 29 feb

Dag en anderen,  
Eens met Zou die lijn willen volgen.  
Wat betreft verdere details, zal ik de mail van bekijken<sup>11 (pbo)</sup> en  
daar op verder borduren, mocht dat nog nodig zijn.

Met vriendelijke groet,

adres:

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>

---

**Van:** @minbuza.nl]  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 15:59  
**Aan:** @minzw.nl)' @minzw.nl)';  
**Onderwerp:** RE: spreekpunten/achtergrond voor bilat Koenders/ 29 feb

dank

11 (pbo)

10 2a, 10 2g



Succes



**Ambassade du Royaume des Pays-Bas**

40. Rue de Tunis- Rabat / Boite postale 329 - Maroc

T

@minbuza.nl

[www.mfa.nl/rab](http://www.mfa.nl/rab)



---

**From:**

**Sent:** maandag 22 februari 2016 13:13

**To:** ; (Sociale Verzekeringsbank);

( @minzw.nl); @minzw.nl)

**Subject:** RE: spreekpunten/achtergrond voor bilat Koenders/ 29 feb

Beste

De tweede bullet heb ik iets anders geformuleerd, zie hieronder.

Wat betreft de laatste bullet: kan het laatste deel van de argumentatie niet beter worden weggelaten? Het komt nogal hard over, wellicht niet nodig om e.e.a. zo expliciet te noemen.

Vriendelijke groet,

+++++

Spreekpunten

Achtergrond  
algemeen

- Marokko is een belangrijke partner voor de EU en NL vanwege het nabuurschap, de strategische ligging, ook als 'poortwachter' voor Europa (migratie), 11 (pbo) en de grote gemeenschap van Marokkaanse afkomst in o.m. Nederland, Spanje, Italië, Duitsland, België en Denemarken.

bilateraal

Socialezekerheidsverdrag

- Nederland wenst zijn bilaterale socialezekerheidsverdrag uit 1972 aan te passen op m.n. de volgende punten:
  - o Stopzetting export kinderbijslag;
  - o Toepassing van het woonlandbeginsel en
  - o Stopzetting Werelddekking ziektekostenverzekering
- Hierover is eind september een akkoord bereikt met Marokko.

10 2a, 10 2g

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit

bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 15:12  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** info voor marokkaanse gemeenschap in NL  
**Bijlagen:** info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc.docx

Dag

Bijgaand de definitieve concepttekst voor informatie aan de Marokkaanse gemeenschap in Nederland. Hierin is jouw commentaar van vorige week verwerkt, de suggesties van en ism de SVB.

Graag je akkoord. Na je akkoord zal ik dit via S&I naar de gebruikelijke Marokkaanse organisaties laten verzenden waar S&I contact mee heeft.

Groet,

---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 18:26  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: info voor marokkaanse gemeenschap in NL

OK ik ga akkoord. Kijk svp nog wel even naar de lay out. Ik neem aan dat "Medische zorg in Marokko ..." een apart kopje dient te zijn en geen onderdeel van een doorlopende tekst.

Groeten,

---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 15:12  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** info voor marokkaanse gemeenschap in NL

Dag

Bijgaand de definitieve concepttekst voor informatie aan de Marokkaanse gemeenschap in Nederland. Hierin is jouw commentaar van vorige week verwerkt, de suggesties van en ism de SVB.

Graag je akkoord. Na je akkoord zal ik dit via S&I naar de gebruikelijke Marokkaanse organisaties laten verzenden waar S&I contact mee heeft.

Groet,

---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 15:46  
**Aan:**  
**Onderwerp:** RE: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)

Dank.  
volgens mij is het een mooi geheel zo. Alles lezende, is het goed om nog 1 toevoeging te doen om er geen misverstand over te laten bestaan: zie onderstaande gele toevoeging. Het gaat niet alleen om meenemen naar Marokko maar ook om ontvangen in Marokko natuurlijk.

11 (pbo)

Met vriendelijke groet,

adres:

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>

---

**Van:** @minszw.nl  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 15:32  
**Aan:** (AV);  
**Onderwerp:** RE: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)

Dank hiervoor!

Vanuit onze afdeling communicatie kwamen ook nog een aantal aandachtspunten voorbij die ik in jouw versie heb verwerkt. Hij ligt nu voor finale check bij voor en gaat dan naar de Marokkaanse organisaties in NL.

Groet,

---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 9:32  
**Aan:**  
**Onderwerp:** RE: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)

Goedemorgen allemaal,

Ik heb een paar kleine aanpassingen in de tekst gedaan. zie bijgaand. Zo staat het nu feitelijk ook op de site van de ambassade hier.

Met vriendelijke groet,

adres:

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>

---

**Van:** [ minbuza.nl]

**Verzonden:** zondag 21 februari 2016 17:12

**Aan:** (AV)

**Onderwerp:** FW: info voor marokkaanse gemeenschap in NI doc (3)



---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 19:37  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: spreekpunten/achtergrond voor bilat Koenders/ 29 feb

zie in aanvulling op mijn vorige mail mijn opmerkingen in rose voor de verandering

Met vriendelijke groet,

adres:

de Nederlandse Ambassade op Facebook: <https://www.facebook.com/PaysBas.Rabat>

---

**Van:** @minbuza.nl]  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 16:52  
**Aan:** (AV); ' @minzw.nl)';  
@minzw.nl)  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: spreekpunten/achtergrond voor bilat Koenders/ 29 feb

Dank ook. Ik was al begonnen aan de tekst te sleutelen voordat mail binnen kwam. Dat kruist enigszins. Zie hieronder mijn aanpassingen (paars) naast die van (rood). Daaronder bericht en punten van waar je dit stuk aan kunt toevoegen (met inachtneming van haar commentaar).

Ook nog tracks in achtergrond!

H.gr.

-----  
Spreekpunten

11 (pbo)





---

**Van:**  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 18:03  
**Aan:** (Sociale  
Verzekeringsbank);  
**Onderwerp:** RE: spreekpunten/achtergrond voor bilat Koenders/Mzouar 29 feb

Dag

Ik heb op de mail van enkele wijzigingsvoorstellen. Kernboodschap is volgens ons 11 (pbo)

Gelet op alle input die je gekregen hebt (zag nog mailtjes van en lijkt het mij goed om de nieuwe versie nog een keer ter afstemming rond te sturen.

Alvast dank,

Spreekpunten  
11 (pbo)



---

**Van:** @minbuza.nl]  
**Verzonden:** maandag 22 februari 2016 10:58  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: Maandag publicatie opzeggingwet  
**Bijlagen:** stcrt-2016-9690.pdf  
  
**Opvolgingsmarkering:** Opvolgen  
**Markeringsstatus:** Gemarkeerd

Beste

Het referendumbesluit is vanmorgen inderdaad gepubliceerd in de Staatscourant (zie bijlage). Dit betekent dat de referendumtermijn nu loopt. De uiterste datum voor het indienen van een inleidend verzoek is daarmee 21 maart. Zie ook de betreffende pagina op de site van de Kiesraad:  
<https://www.referendumovereenwet.nl/wetten/34052>

11 (pbo)

Vriendelijke groet,

---

**From:** [mailto: @MINSZW.NL]  
**Sent:** vrijdag 19 februari 2016 09:56  
**To:**  
**Cc:**  
**Subject:** RE: Maandag publicatie opzeggingwet

Dankje!

Met vriendelijke groet,

Directie Internationale Zaken  
Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid  
[@minszw.nl](mailto:@minszw.nl)

---

**Van:** @minbuza.nl]  
**Verzonden:** vrijdag 19 februari 2016 9:54  
**Aan:**  
**CC:**  
**Onderwerp:** RE: Maandag publicatie opzeggingwet

Ha

Dank voor het doorsturen!

Voor het starten van de referendumtermijn is de datum van publicatie van het referendumbesluit in de Staatscourant bepalend. Toen wij gisteren het bericht ontvingen dat de wet door de Koning was bekrachtigd, kon de opdracht worden gegeven voor deze publicatie. Aangezien dat gistermiddag is gebeurd, zal het referendumbesluit ook maandag worden gepubliceerd.

Ik geef je een seintje als de publicatie online staat, en daarmee de einddatum van de eerste referendumtermijn bekend is.

Vriendelijke groet,

---

Ministerie van Buitenlandse Zaken  
Directie Juridische Zaken / Afdeling Verdragen

[@minbuza.nl](mailto:)

---

**From:** [mailto: [@MINSZW.NL](mailto:@MINSZW.NL)]  
**Sent:** vrijdag 19 februari 2016 09:36  
**To:**  
**Cc:**  
**Subject:** FW: Maandag publicatie opzeggingswet

Hoi

Zie onderstaande mail. Voor jou vast geen nieuws. Je vertelde me dinsdag na het debat dat er nog een stap moest worden gezet om de "referendumperiode" officieel te starten. Welke stap was dat nou ook alweer? En kun je me vertellen wanneer die stap wordt gezet? Daar krijgen we hier binnenshuis vast ook vragen over dus fijn om te weten.

Met vriendelijke groet,

Directie Internationale Zaken  
Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid  
[@minszw.nl](mailto:)

---

**Van:**  
**Verzonden:** donderdag 18 februari 2016 16:22  
**Aan:**  
**Onderwerp:** Maandag publicatie opzeggingswet

Ter info: de opzeggingswet wordt komende maandag gepubliceerd in het Staatsblad.

Groeten,

---

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.  
This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

---

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit



bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

---

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.



## **Referendabiliteitsbesluit inzake de wet houdende goedkeuring van het voornemen tot opzegging van het op 14 februari 1972 te Rabat tot stand gekomen algemeen Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko en het op 3 november 1972 te Rabat tot stand gekomen Administratief Akkoord betreffende de wijze van toepassing van het Algemeen verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko**

### **Mededeling**

De Minister van Buitenlandse Zaken, deelt mee dat het volgende wetsvoorstel is bekrachtigd en dat daarover het onderstaande besluit is genomen:

Nummer: MINBUZA-2016.90246

Titel: Wet houdende goedkeuring van het voornemen tot opzegging van het op 14 februari 1972 te Rabat tot stand gekomen algemeen Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko en het op 3 november 1972 te Rabat tot stand gekomen Administratief Akkoord betreffende de wijze van toepassing van het Algemeen verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko

Vindplaats: Trb. 1973, 130 / Kamerstukken II 2015–2016, 34 052 nr. A

Referendum mogelijk: ja

Binnen vier weken na de datum van uitgifte van de Staatscourant waarin deze mededeling is geplaatst, kan iedere kiesgerechtigde met betrekking tot een wet waarvan is vastgesteld dat daarover een referendum kan worden gehouden, een verzoek tot het houden van een referendum indienen. Een verzoek wordt ingediend door het tekenen van de lijst die voor deze wet beschikbaar wordt gesteld door de Kiesraad. De lijst wordt ingediend bij de Kiesraad.

### **Besluit**

Besluit van de Minister van Buitenlandse Zaken van 18 februari 2016, nr. MINBUZA-2016.90246, houdende het besluit of over de wet houdende goedkeuring van het voornemen tot opzegging van het op 14 februari 1972 te Rabat tot stand gekomen algemeen Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko en het op 3 november 1972 te Rabat tot stand gekomen Administratief Akkoord betreffende de wijze van toepassing van het Algemeen verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko een referendum kan worden gehouden.

De Minister van Buitenlandse Zaken, in overeenstemming met de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, de Minister van Volksgezondheid, Welzijn en Sport en de Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Gelet op artikel 6, derde lid, van de Wet raadgevend referendum;

Besluit:

Over de wet houdende goedkeuring van het voornemen tot opzegging van het op 14 februari 1972 te Rabat tot stand gekomen algemeen Verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko en het op 3 november 1972 te Rabat tot stand gekomen Administratief Akkoord betreffende de wijze van toepassing van het Algemeen verdrag inzake sociale zekerheid tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Marokko kan een referendum worden gehouden op grond van artikel 4 van de Wet raadgevend referendum.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,  
Voor deze,  
Het Hoofd van de Afdeling Verdragen,*

Gedurende zes dagen na de datum van uitgifte van de Staatscourant waarin dit besluit is geplaatst,



---

kan een belanghebbende tegen het besluit beroep instellen bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State.